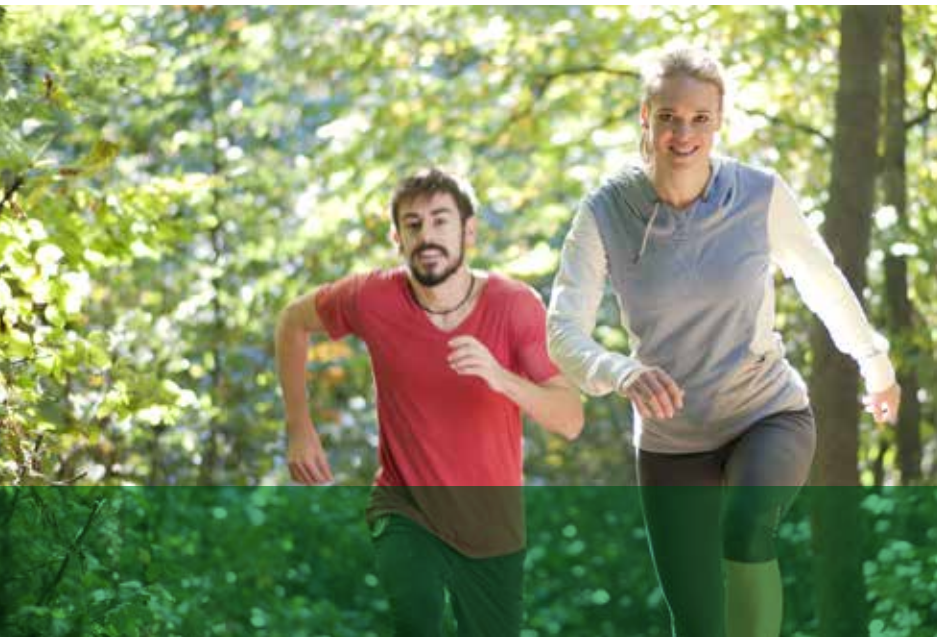


**Assicurazioni di persone**

Infortuni obbligatoria LAINF, complementare LAINF



I rischi del mestiere sono reali, proteggete i  
vostri collaboratori in modo ottimale



# Una protezione su misura per voi e i vostri collaboratori

## I vostri obblighi di datore di lavoro

**In Svizzera, l'assicurazione infortuni è obbligatoria per tutti i lavoratori, come enunciato dalla Legge federale sull'assicurazione contro gli infortuni (LAINF). Essa garantisce in tutto il mondo prestazioni in caso di infortuni professionali e non professionali (per le persone che lavorano almeno 8 ore la settimana), nonché di malattie professionali.**

Quali datori di lavoro, siete tenuti per legge a stipulare un'assicurazione contro gli infortuni conforme alla LAINF per i vostri dipendenti – inclusi i lavoratori a domicilio, gli apprendisti, i praticanti e i membri della famiglia che ricevono un salario in contanti e/o pagano i contributi AVS. A dipendenza del campo d'attività dell'azienda, l'assicurazione infortuni deve essere affidata alla Suva o a una compagnia di assicurazioni privata.

Se siete indipendenti, potete assicurarvi a titolo facoltativo.

## Miglioramento delle prestazioni in caso di infortunio

Occorre sapere che le prestazioni dell'assicurazione infortuni obbligatoria LAINF coprono le esigenze minime. L'assicurazione complementare LAINF della Vaudoise vi consente di colmare le lacune della copertura obbligatoria LAINF e di prevedere un migliore indennizzo in caso di infortunio dei collaboratori e di voi stessi.

L'assicurazione complementare LAINF rafforza inoltre l'immagine e il ruolo sociale della vostra azienda agli occhi dei collaboratori attuali e futuri.

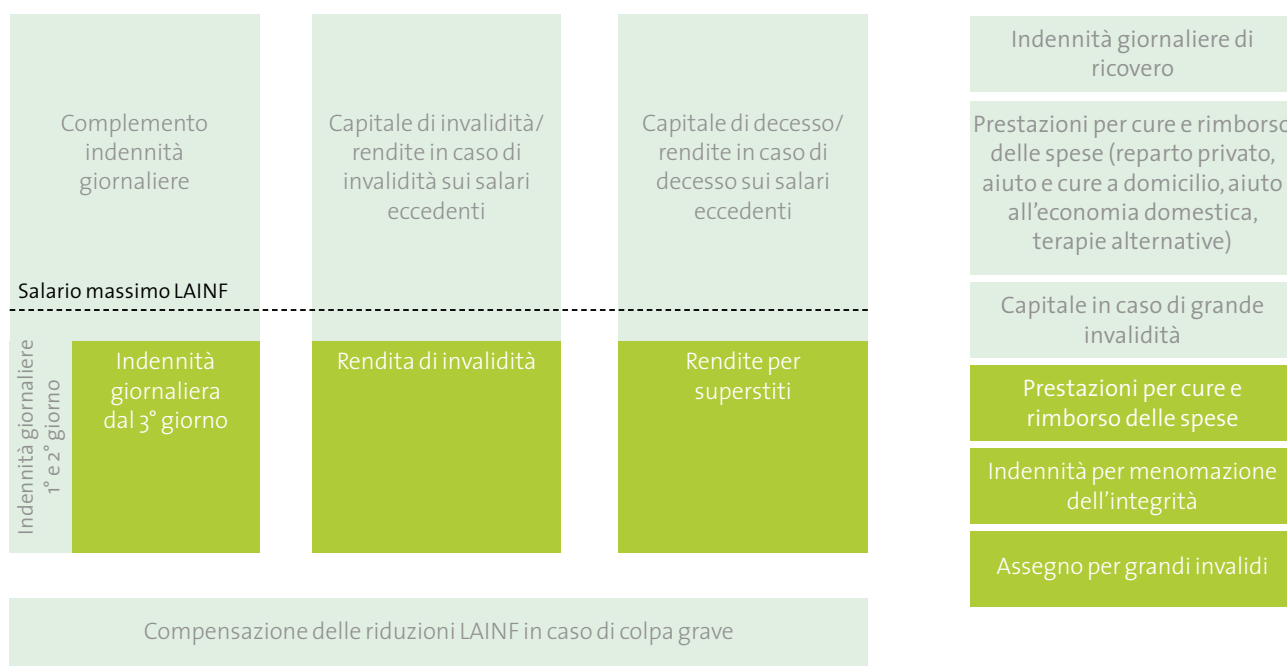
## Un'assicurazione su misura

Le opzioni della nostra assicurazione complementare LAINF possono essere scelte separatamente secondo le vostre esigenze anche se l'assicurazione infortuni obbligatoria è stipulata presso la Suva o un altro assicuratore.

## Beneficiate di una competenza riconosciuta

Da oltre 120 anni, garantiamo la vostra soddisfazione con prestazioni efficaci e rapide nella vostra regione. Quasi 50'000 aziende si sono già affidate a noi.

## Panoramica delle prestazioni



■ Prestazioni assicurate dalla LAINF (assicurazione obbligatoria contro gli infortuni)

■ Prestazioni assicurate dalla nostra assicurazione complementare LAINF

# I vantaggi delle assicurazioni obbligatoria e complementare LAINF

## Prestazioni per le cure e rimborso delle spese

### LAINF

- Cure mediche in Svizzera (spese ambulatoriali, cure a domicilio, spese di trasporto e di salvataggio)
- Cure mediche in caso di infortunio all'estero (copertura limitata)
- Ricovero in reparto comune (con trattenuta a titolo di partecipazione alle spese di sostentamento in un istituto ospedaliero)

### Complementare LAINF

- Cure mediche illimitate in Svizzera e all'estero
- Ricovero in reparto privato in Svizzera o all'estero
- Assunzione della partecipazione alle spese della degenza ospedaliera

E inoltre...

- Danni all'abbigliamento e spese di pulizia
- Spese di trasporto, ricerca, salvataggio e rimpatrio
- Aiuto e cure a domicilio
- Aiuto all'economia domestica
- Terapie alternative



- Prestazioni assicurate dalla LAINF (assicurazione obbligatoria contro gli infortuni secondo la Legge federale sull'assicurazione contro gli infortuni)
- Prestazioni assicurate dalla nostra assicurazione complementare LAINF

## Indennità giornaliera in caso di incapacità lavorativa

### LAINF

- 80% del salario a partire dal 3° giorno successivo all'infortunio (salario massimo assicurabile CHF 148'200.-)

### Complementare LAINF

- 90% o 100% del salario per i primi due giorni successivi all'infortunio
- 10% o 20% del salario mancante a partire dal 3° giorno
- Parte del salario eccedente il salario massimo assicurato ai sensi della LAINF



# Serenità per il datore di lavoro, sicurezza per il lavoratore

## Indennità giornaliera in caso di ricovero

### LAINF

---

- Nessun assegno specifico

### Complementare LAINF

---

- Questa indennità versata all'assicurato permette di finanziare spese diverse come il noleggio di una TV.

## Invalidità

### LAINF

---

- Rendita di invalidità
- Assegno per grandi invalidi
- Indennità per menomazione dell'integrità

### Complementare LAINF

---

- Versamento immediato di un capitale basato sul grado di invalidità per consentire di sopperire a determinati bisogni
  - Capitale per la riconversione professionale
  - Finanziamento degli studi dei figli
  - Rimborso dell'ipoteca o di altri debiti
  - Indennità complementare per garantire il tenore di vita precedente
- Capitale in caso di grande invalidità in aggiunta al capitale di invalidità
- Rendite in caso di invalidità sui salari eccedenti

## Decesso

### LAINF

---

- Rendita per superstiti (solo congiunto e figli)

### Complementare LAINF

---

- Versamento immediato ai beneficiari designati di un capitale che consenta loro di sopperire a determinati bisogni
  - Finanziamento degli studi dei figli
  - Rimborso dell'ipoteca o di altri debiti
  - Indennità complementare per garantire il tenore di vita precedente
- Rendite in caso di decesso sui salari eccedenti

## Con la complementare LAINF ci guadagnano tutti

---

- Ricovero in reparto privato in Svizzera o all'estero
- Libera scelta del medico e dell'ospedale
- Cure mediche illimitate in Svizzera e all'estero
- Presa a carico della riduzione dell'assicurazione infortuni obbligatoria LAINF in caso di colpa grave o di atto temerario, senza sovrappremio
- Copertura speciale delle ricadute e/o delle conseguenze tardive di un infortunio non assicurato
- Diritto di libero passaggio nell'assicurazione individuale
- Nessuna riduzione in caso di grave negligenza da parte dell'assicurato

## Vantaggi per i datori di lavoro

---

- Miglioramento dell'immagine della vostra azienda
- Fidelizzazione dei collaboratori più preziosi
- Aumento dell'attrattività dell'azienda e richiamo di nuovi collaboratori talentuosi
- Migliore assicurazione dei dipendenti e maggiore serenità

# Sport a rischio: si impone l'assicurazione complementare

## L'assicurazione obbligatoria LAINF non copre tutto

Se l'infortunio è conseguenza di una grave negligenza o di un atto temerario, l'assicuratore LAINF è tenuto per legge a ridurre le prestazioni in contanti (per esempio le indennità giornaliere). La pratica di sport estremi, per esempio, rappresenta un atto temerario suscettibile di condurre a una riduzione delle prestazioni.

Se l'azienda ha stipulato un'assicurazione complementare, essa compenserà integralmente tale riduzione, a prescindere dalle altre prestazioni dovute ai sensi dell'assicurazione complementare.

L'assicurazione complementare LAINF si rivela quindi indispensabile.





# Vasta gamma di servizi

## Notifica di sinistro online

Per semplificarvi la vita, la Vaudoise vi propone SunetPlus e PrestOpen, due soluzioni gratuite online per notificare in modo semplice e rapido i sinistri.

## Dichiarazione online delle cifre chiave

Avete la possibilità di trasmetterci le vostre masse salariali definitive online.

## Linea di consulenza giuridica

Servizio gratuito per tutti i nostri clienti al numero 0800 812 912. La nostra squadra di giuristi e avvocati qualificati risponde in breve tempo alle vostre domande, consentendovi di prendere le decisioni del caso in tutta serenità.

## Corporate Health Management

In quanto dirigenti d'azienda o delle risorse umane, siete confrontati quotidianamente con la gestione della salute in seno alla vostra organizzazione.

Grazie al nostro servizio di Corporate Health Management (CHM), vi proponiamo un approccio completo alla gestione dei casi di infortunio allo scopo di migliorare la salute e il rendimento dei vostri collaboratori, e di favorire il reinserimento e la ripresa del lavoro.

### Altre necessità assicurative?

La Vaudoise vi propone soluzioni vantaggiose per la vostra azienda, i vostri dipendenti e voi stessi.

- Inventario/equipaggiamenti tecnici/equipaggiamenti elettronici
- Responsabilità civile d'impresa
- Perdita d'esercizio
- Protezione giuridica d'impresa
- Trasporto
- Veicoli
- Stabili
- Costruzione e rinnovamenti
- Malattia collettiva perdita di salario
- Previdenza professionale (LPP)

Per un consiglio o un'offerta senza impegno, non esitate a contattare il vostro consulente. Maggiori informazioni al sito [www.vaudoise.ch](http://www.vaudoise.ch).

## La Vaudoise, serenità innanzitutto

La vita di ciascuno di noi è costellata da numerose tappe ed è fondamentale poter contare su di un assicuratore presente, al nostro fianco e che sappia ascoltare.

La Vaudoise s'impegna per voi e vi accompagna nel corso della vita. Noi investiamo tutta la nostra competenza nella ricerca di soluzioni appropriate, concrete e adeguate alle vostre esigenze reali.

In tal modo voi potete destinare la vostra energia alle persone e alle attività che vi stanno a cuore, in tutta serenità.

---

[www.vaudoise.ch](http://www.vaudoise.ch)